

經濟財政司司長辦公室

第35/2001號經濟財政司司長批示

基於在本經濟年度有需要撥予旅遊局一項按照七月十三日第30/98/M號法令第一條規定而設立的常設基金，金額為澳門幣24,400.00元；

在該局的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條的職權，並根據一九九九年十二月二十日第1/1999號法律第七條及十一月三日第223/98/M號訓令第一條的規定，作出本批示：

撥予旅遊局一項金額為澳門幣24,400.00元的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：代副局長白浩文，或後補人副局長文綺華；

委員：行政暨財政處處長蕭愛珊，或其合法代任人；

儲備暨會計科科長周凌珊，或其合法代任人。

二零零一年二月十九日

經濟財政司司長 譚伯源

更正

鑑於公佈於二零零一年二月十四日第七期第二組《澳門特別行政區公報》的第14/2001號經濟財政司司長批示的文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“... *Presidente*: Ló Ion Weng ...”

應改為：“... *Presidente*: Ló Ioi Weng ...”。

二零零一年二月二十二日

經濟財政司司長 譚伯源

二零零一年二月二十八日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 李崇汾

保安司司長辦公室

第6/2001號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款及第七條，以

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 35/2001

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Turismo, para o corrente ano económico, um fundo permanente de MOP 24 400,00, constituído nos termos do disposto no artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 30/98/M, de 13 de Julho;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º da Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, conjugado com o artigo 1.º da Portaria n.º 223/98/M, de 3 de Novembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Turismo um fundo permanente de MOP 24 400,00, para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Dr. Manuel Gonçalves Pires Júnior, subdirector dos Serviços, substituto, ou Dra. Maria Helena de Senna Fernandes, subdirectora, como suplente.

Vogais: Elsa Maria de Assunção Silvestre, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, ou o seu substituto legal;

Chau Leng San, chefe da Secção de Aproveitamento e Contabilidade, ou o seu substituto legal.

19 de Fevereiro de 2001.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Rectificação

Tendo-se verificado algumas inexactidões no que diz respeito ao Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 14/2001, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 7/2001, II Série, de 14 de Fevereiro, se procede à sua rectificação. Assim:

Onde se lê: «... *Presidente*: Ló Ion Weng ...»

deve ler-se: «... *Presidente*: Ló Ioi Weng ...».

22 de Fevereiro de 2001.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 28 de Fevereiro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Lei Song Fan*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 6/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do

及第13/2000號行政命令第一、第二及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需之權力予澳門監獄獄長李錦昌學士或其法定代理人，以便其代表澳門特別行政區作為簽署人，與「衛安(澳門)有限公司」簽訂有關澳門監獄內部裝修工程——保安系統(D01/SS/EPM/2000)之合同。

二零零一年二月十三日

保安司司長 張國華

二零零一年二月二十八日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

社會文化司司長辦公室

第8/2001號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據三月二日第15/92/M號法令第三條第二款g)項及第九條，以及第14/2000號行政命令第一款之規定，作出本批示。

續任施綺蓮學士為教育委員會委員，自二零零一年三月七日起生效。

二零零一年二月二十日

社會文化司司長 崔世安

二零零一年二月二十八日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 譚俊榮

運輸工務司司長辦公室

第3/2001號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據七月五日第6/80/M號法律第一百五十三條及續後數條的規定，作出本批示。

一、按照附於本批示並作為其組成部份的合同規定及條件，批准移轉一幅以長期租借方式批出，面積859平方米，位於澳門半島得勝斜路，其上建有93、99、107及121號樓宇的土地之修改批給合同所衍生的權利，該合同受於第75/SATOP/96號批示所約束。

n.º 2 do artigo 4.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2000, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados, no director do Estabelecimento Prisional de Macau (EPM), licenciado Lee Kam Cheong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato das obras de manutenção do sistema de segurança do Estabelecimento Prisional de Macau (D01/SS/EPM/2000), a celebrar com a «Guardforce (Macau) Limited».

13 de Fevereiro de 2001.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 28 de Fevereiro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 8/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos da alínea g) do n.º 2 do artigo 3.º e do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 15/92/M, de 2 de Março, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É renovada a designação da licenciada Maria Edith da Silva, como membro do Conselho de Educação, a partir de 7 de Março de 2001.

20 de Fevereiro de 2001.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 28 de Fevereiro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 3/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 153.º e seguintes da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É autorizada, nos termos e condições constantes do contrato em anexo, que faz parte integrante do presente despacho, a transmissão dos direitos resultantes do contrato de revisão da concessão, por aforamento, do terreno com a área de 859 m², situado na península de Macau, na Calçada da Vitória onde se encontravam construídos os prédios n.ºs 93, 99, 107 e 121, titulado pelo Despacho n.º 75/SATOP/96.